



## تاهون ملاوات فھغ 2017

17 مچ 2017 / 18 جماد الآخر 1438

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ  
مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ  
فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ  
يُنشئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

ماريله کیت برسام ۲ منیغتکن کتقواءن کفد الله ﷻ  
دغن ملقساناکن سکالا فریتته دان منیغکلکن سکالا  
لارغنث. موده مودهن کیت دبرکتی دان درحمتی الله  
ﷻ دنیا دان اخیره.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله ﷻ

دالم سجاره اسلام، قغمباران اتاو رحلة تله برمولا  
سجق زمان دهولو لاکي. اومت اسلام تله منروک  
دان مغمبارا کلوار دري دائره اتاو نکري مریک دغن  
قلباکاي توجوان، انتاراث ایاله اونتوق منجالنکن  
اوروسن جوال بلي، منچاري کرج، منجالین هوبوغن  
دیقلوماتیق (diplomatik)، بردعوة، منونتوت علمو  
دان سباکایش.

رسول الله ﷺ سندیري قرنه مغمبارا سماس حیاتش.  
کتیک مودا، رسول الله ﷺ مغمبارا سمقاي کشام  
اونتوق برنیاک بارغ ۲ داکنن میلیق سیدتنا خدیجة

بنت خُوَيْلِد. سماس منجادي فمريتته، رسول الله ﷺ مځالكڼن ڦارا صحابه بځيندا مرتاوا اونتوق بلاجر بهاس ۲ اسينځ سڦرتي بهاس ڦرتوتورن اورځ حَبْشَة، بهاس ڦرسي، بهاس عِبْرَانِي، بهاس روماوي دان سباځاين. علماء بسر، امام الغزالي بايق منيمبا علمو درڦد ڦځمبارا ۱۷ بلياو كسراتا تانه عرب ترماسوق حِجَاز، دمشق دان بيت المقدس. دالم سجاره ڦرادبن دنيا، توكوه اسلام برنام ابن بطوطة يځ برأصل دري مَغْرِبِي داقرارف سباځاي ڦځمبارا ترهيت اڦابلا منجلجه كسراتا دنيا هيځنك سځاءوه 117,000 كيلوميتر دالم تيمڦوه همڦير 30 تاهون.

مځمبارا اتاو ملنچوځ تيدق دلارځ دالم اسلام بهځن امت دځالكڼن. دالم اسلام، توجوان اوتام ملنچوځ اداله اونتوق مليهت، برفيځير دان مځمبيل اقرار. اين برداسرځن فرمان الله ﷻ دالم سورة الحج ايات 46:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ  
بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا

یغ بر مقصود: اولیه ایت، بوکنکه اد باء یقش مریک  
 مغمبارا دموک بومی سوڤای - دغن ملیهت کسن ۲  
 یغ ترسبوت - اکن ترکرق هاتی مریک اونتوق  
 مهمیش، اتاو تلیغا یغ دغنش مریک داقت مندغر؟

ملنچوغ دان مغمبارا ممبری قلواغ کفد کیت اونتوق  
 ملیهت کایندهن عالم. دغن قعحیاتن یغ مندالم  
 ترهادف کایندهن چیقتان یغ مها اسا، ایمان کیت  
 سقاتوتش لیه برتمبه دان راس شکور منجادی لیه  
 منبل.

برجالن، منروک (meneroka) اتاو ملاوت سسواتو  
 تمقت مروفاکن سواتو فروسیس قمبلاجرن یغ  
 دسبوت برکالی ۲ دالم القرءان. مثالش دالم سورة  
 الْأَنْعَامِ آیات 11، الله ﷻ بر فرمان:

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَ  
 عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿١١﴾

یغ بر مقصود: کاتاکنله: مغمباراله دموک بومی،  
 کمودین فرهاتیکنله باکایمان عقیه بوروق (یغ)

منیمشا) اورغ یغ مندوستاکن (رسول ۲) ایت .  
 الله ﷻ جوک برفرمان دالم سورة النمل ایات 69:  
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
 الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

یغ بر مقصود: کاتاکنله: مغمباراله کامو دموک  
 بومی، کمودین قرها تیکنله باکایمان بوروقش  
 کسودهن اورغ یغ بردوسا ایت .

امام الشافعی ثرنه مغارغ سبواه شعیر یغ معکالکن  
 کیت کلوار مغمبارا. انتارا لاین بلیاو منوکیلکن  
 سبواه بیئت یغ بر مقصود:

سغ سیغا جک تیدق منیغکلکن تمقثن،  
 ای تیدق اکن دافت ممباهم معسا.

انق فانه قولاً جک تیدق منیغکلکن بوسورث،  
 ای تیدق اکن معنای ساسرنش.

سسو غکوهن قغمبارا عن اتاو قلنچوغن بولیه منجادی  
 عباده سکیرا ث کیت ملقساناکنش سلاری دغن کهندق

شریعة. سکیراڻ ڦلنچوڻ دچمڦور-ادوڦکن دڻ  
عنصور معصیة، مک حکومڻ منجادی حرام.

سیدڻ جمعة یڻ درحمتی الله ﷺ

نکری ڦهڻ دار المعمور ممڦویای کسن ڦنیڻکلن  
سجاره یڻ برنیلای ترماسوق واریڻن ۲ اسلام. ڦهڻ  
اداله انتارا نکری تراول منریما اسلام دتانه ملایو. ای  
ممیلیقی ڦلباکای واریڻن یڻ بولیہ دڦلاجری سچارا  
دکت سڦرتی ارتیفوق ۲ (artifak) سجاره، ریکائن  
سنیینا دان مانوسکریڦ ۲ (manuskrip) لاما. حکوم  
قانون ڦهڻ مثالڻ مروڦاکن ساله ساتو واریڻن اسلام  
یڻ امت برنیلای. ای منجادی بوقتی بهاوا کراجائن  
ڦهڻ دهولو کالاه تله منجالنکن ڦمریتنه اسلام دان  
مڻکونا ڦاکای اوندڻ ۲ برترسکن شریعة. ڦنموان  
باتو نیسن برتاریخ 419 هجرة برسمائن تاهون 1028  
مسیحی ددائرہ ڦکن ممبوقتیکن اسلام تله برتاقق  
لبیه اول دڦهڻ. این مروڦاکن انتارا چونتوه ڦرودوق  
(produk) ڦلنچوڻ یڻ داڦت منمبه ڦغتاهوان ڦارا  
ڦلنچوڻ یڻ برکونجوڻ.

## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله ﷺ

سمفنا تاهون ملاوت فهغ 2017، رامای تتامو تردیری درقد فلنچوغ تمفتن ماهوڤون انتارابغسا اکن برکونجوغ کنکری این. سلاکو توان رومه، مک جادیکنله مسجد ساله ساتو درقد لوکاسی اونتوق دلاوتی دان فروکرمن (programkan) لاوتن ایت سوڤای داقت منونایکن صلاة برجماعه اڤایلا ماسوق وقتو صلاة.

سمبوتله تتامو دغن لاین یغ بائق سرتا سپومن سرتا منجاک ادب دان ممولیاکن تتامو دان تونجوقکنله کیت اداله مشارکت اسلام یغ منجادی چونتوه کقد ڤارا فلنچوغ. جاکاله کبرسیهن فرسکیترن سام اد فریمیس (premis) فرنیاکاءن ماهوڤون کدیامن سوڤای تتامو تیدق ملیهت فمندغن یغ تیدق اینق اتاو ترهیدو باو یغ کورغ مینغکن. سکیراڤ کیت ساورغ فنیاک، جاغنه ملتقکن هرک یغ ملمڤاو کقد فلنچوغ. جک کیت فمندو کندراغن عوام، فندوله سچارا برهیمه دمی کسلامتن سموا فنومڤغ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا  
وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۗ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

يغ بر مقصود: ديالہ یغ منجا دیکن بومی این مودہ  
دکوناکن باکی کامو، مک برجالنلہ دمرات ۲  
چروق رانتاوش دان ماکنلہ درقد رزقی یغ  
دکورنیاکن اللہ. (ایغتلہ) کفد اللہ جوالہ (تمثت)  
کمبالی کامو سسودہ) بگکیت هیدوف سمولا.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.